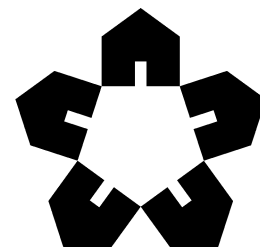


La Ciguë

Coopérative de logement
pour personnes
en formation

23, Bvd du Pont-d'Arve
CH-1205 Genève
T. +41 22 734 50 21
cigue@unige.ch
www.cigue.ch



CONVENCION ECOLOGICA

Entre La CIGUË y sus cooperadores/as

Bienvenido a la Ciguë !

La Ciguë es una cooperativa auto gestionada que funciona gracias a la colaboración de cada cooperador. Colaborar no significa solamente dar una de mano cuando es necesario, es también dar un sentido a la Ciguë.

Nosotros, Ciguëno-na-s queremos una cooperativa sensible a nuestro entorno, tanto social como ecológico.

Con esta convención, la cooperativa y sus cooperadores/as se comprometen mutuamente a adoptar un comportamiento responsable en cuanto al reciclaje de desechos y a la consumación de energía. Al mismo tiempo que depequeñas acciones locales que van en sentido del respeto del medio ambiente.

• Las construcciones de la Ciguë

La Ciguë se compromete en sus construcciones a:

- utilizar materiales de construcción respetuosos del medio ambiente
- construir en tanto sea posible, de acuerdo con las normas ecológicas más elevadas del momento
- construir inmuebles de poco consumo de energía
- instalar refrigeradores y estufas ecológicas.

• La economía de energía

La Ciguë se compromete a:

- aprovisionarse en energía « SIG Vitale Verte »* por les inmuebles donde ella gestiona las cargas.
- utilizar aparatos de bajo consumo de energía en sus oficinas, a no dejar aparatos eléctricos en stand-by, à utilizar tomas con interruptores (y apagarlos!)
- informar a sus cooperadores/as sobre las energías renovables y neutras del punto de vista de CO2, y alentarlos a utilizar la energía verde*, tanto que sea posible, y azul* si no.
- proveer un folleto de SIG por vivienda, donde se presentan las diferentes formas de energía y sus tarifas.*

Los cooperadores/as se comprometen a:

- utilizar la energía verde si posible, azul* si no.
- comprar bombillas de bajo consumo de energía
- no dejar aparatos eléctricos en stand-by, a utilizar tomas con interruptores (y apagarlos!), a apagar las placas antes del fin de la cocción, cubrir los platos y sobre todo no dejar luces iluminadas inútilmente
- apagar las calefacciones durante las ausencias y no abrir la ventana cuando ellas están en marcha.
- no desperdiciar el agua (sustancia que aun no es rara, pero no menos preciada!). Y no dejarla fluir inútilmente— en la ducha, lavando los utensilios, limitar los baños, meter una botella o un ladrillo para limitar la cantidad de agua utilizada en sus WC, etc.
- ...

* Los SIG (servicios industriales del cantón de Ginebra) proponen alternativas a la consumación de energía estándar, incluyendo, energía local y/o renovable. Existen varias posibilidades, todo está bien explicado sobre la página de internet <http://www.mieuxvivre.sig.ch>.



• La selección de desechos

La Ciguë se compromete a:

- financiar los contenedores necesarios para la buena selección de desechos
- proveer como mínimo un ejemplar de la guía de reciclaje de desechos

Les coopérateurs/trices s'engagent à :

- seleccionar sus desechos (vidrio, hierro, aluminio, PET, papel). Más clasificamos y recuperamos, menos desperdiciamos y emanamos menos emisiones de gas carbónico en la atmosfera (quemando las basuras quedan residuos que perduran tanto tiempo como los desechos nucleares!)
- informar a los nuevos compañeros de piso sobre la necesidad de clasificación, el paso a seguir y los lugares de clasificación en el barrio.
- hacer un compost por los desechos orgánicos
- utilizar los productos de limpieza ecológicos, incluso rellenarlos (posible en los almacenes bio y ciertas farmacias) o hacerlos nosotros mismos.
- pegar un autoadhesivo « Pas de pub, merci ! » (no publicidad gracias) sobre sus buzones
- devolver a los almacenes los aparatos electrónicos descompuestos

Para saber donde dejar qué, depositar qué, usted puede consultar:

- el calendario de su comuna con las fechas de recolecta
- el sitio <http://etat.geneve.ch/dt/dechets/accueil.html> donde figuran todas las informaciones necesarias y otras guías por la clasificación de desechos en el cantón.

• Movilidad

Además, la cooperativa y sus cooperadores/as, sensibles a su entorno, estimulan toda forma de desplazamiento no contaminante, como la marcha, la bicicleta y el patinete, y poco contaminante, como los transportes en común. Al contrario, el empleo (sobre todo cuando es abusivo e injustificado) de motocicletas y de automóviles, es fuertemente desaconsejable!

De esta forma, la cooperativa se compromete. Yo también, cooperador/ra, porque actuando de esta forma, contribuyo a proteger mi entorno! No quememos todos esos desechos que pueden ser reciclados: muerte a la polución creada por una mala gestión de desechos!

Ginebra, el _____

Por la cooperativa:
Miembro del ET

El (la) cooperador/ra:

Versión aprobada por la Asamblea General de la Ciguë del 9 de diciembre del 2010